



Bärenreiter

引进德国骑熊出版社原版



勃拉姆斯 简易钢琴小品集锦

人民音乐出版社

勃拉姆斯
简易钢琴小品集锦

[德] 米夏埃尔·特佩尔编

[德] 安奈特·特佩尔订指法

人民音乐出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

勃拉姆斯简易钢琴小品集锦 / (德) 特佩尔编. — 北京 :
人民音乐出版社, 2004. 12

ISBN 7-103-02953-9

I. 勃… II. 特… III. 钢琴-器乐曲-德国-选集
IV. J657.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 079920 号

责任编辑: 郭向明

责任校对: 陈芳

著作权合同登记

图字: 01-2003-3706 号

Johannes Brahms Easy Piano Pieces and Dances

勃拉姆斯简易钢琴小品集锦

人民音乐出版社出版发行

(北京市海淀区翠微路 2 号 邮政编码: 100036)

Http://www.people-music.com

E-mail:copyright@rymusic.com.cn

新华书店北京发行所经销

北京美通印刷有限公司印刷

635×927 毫米 8 开 4.5 印张

2004 年 12 月北京第 1 版 2004 年 12 月北京第 1 次印刷

印数: 1—5,045 册 定价: 11.50 元

版权所有 翻版必究

凡购买本社图书, 如有缺页、倒装等质量问题
请与本社出版部联系调换。电话: (010)68278400

前 言

这些勃拉姆斯题材各异的简易钢琴小品作为初级钢琴教学的补充教材，用以提高初学者学习的兴趣。本集中的作品是由编者选的，其中用正体字标记的指法由安奈特·特佩尔编订，旨在给演奏者以帮助与建议；而斜体字指法则原作的一部分。

第 1—16 首《圆舞曲》Op. 39 是勃拉姆斯用他自己的圆舞曲简化改编而成，特别适用于家庭的娱乐演奏，这种演奏在当时中产阶级家庭中很流行。这些乐曲作于 1865 年（勃拉姆斯搬到维也纳之后不久），其中有些可能年代更早。勃拉姆斯十分喜爱舒伯特的舞曲，并熟知其创作技法，同时他还对约翰·施特劳斯的舞曲赞不绝口。这些圆舞曲能够在 1866 年出版后大受欢迎，一方面得益于他的创作受到维也纳音乐环境的影响，另一方面是这些作品与他的匈牙利舞曲在风格上很接近的缘故。

这些圆舞曲最初是为钢琴四手联弹所写，作曲家将它们题献给维也纳著名音乐评论家爱德华·汉斯里克。此人对于这套作品有这样的评论：“演奏这些圆舞曲，重要的是体会作品的风格，而不能只看着那些速度、表情术语去推断作曲家的创作意图。”此后，作曲家在 1867 年将这圆舞曲改写为钢琴独奏曲与简易钢琴独奏曲，并将其中五首改编为两架钢琴演奏的乐曲（1897 年出版）。表面上看这只不过是使原作多了几种可选的版本，其实不然，正由于这些作品已被认可，如果能让改编后依然精彩，并非易事。然而，勃拉姆斯做到了。

第 17 首《降 B 小调间奏曲》选自勃拉姆斯的第 3 钢琴奏鸣曲，它的副标题《回眸》揭示了这首奏鸣曲第 2 乐章主题的内容。这首间奏曲（在第 2 乐章中的说明文字里同样指出）是夜曲风格的作品。虽然它的乐思是安静的，但演奏时却要像管弦乐队在演奏，有定音鼓、管乐、弦乐、甚至齐奏的乐队效果的音响。

勃拉姆斯创作钢琴曲以 3 首伟大的奏鸣曲 Op. 1、Op. 2、Op. 5 为开端，而有 4 首小品的套曲 Op. 116—Op. 119 可视为结束。第 18 首《A 大调间奏曲》Op. 118 Nr. 2 为大众熟知，是本曲集中仅有的一首具有勃拉姆斯晚期作品特点的作品。这首间奏曲轻快活泼的旋律特别像勃拉姆斯创作的一首带钢琴伴奏的民谣风格抒情歌曲（其歌词中含有别的寓意）通过精巧的和声变奏与钢琴演奏的特点持续地展示作品的音乐新形象，特别是从 49 小节开始的中间部分（F 小调）的模仿对位给人以强烈印象。

第 19 首《A 小调萨拉班德舞曲》WoO posth.5 Nr.1 与第 20 首《B 小调萨拉班德舞曲》WoO posth.5 Nr.2 选自一组舞曲。这组舞曲是勃拉姆斯学生时代的作品，包括两首吉格舞曲、两首加沃特舞曲与一首丢失的舞曲。勃拉姆斯在 30 年代后将《A 小调萨拉班德舞曲》改编为弦乐五重奏 Op.88 慢板乐章的主题。像其他作品中的舞曲乐章一样，勃拉姆斯之所以不出版他的萨拉班德舞曲，可能是将这些舞曲视为一种音乐风格写作的练习，而不是将它们看作成熟的作品。

第 21 首《D 大调匈牙利旋律》选自勃拉姆斯作品 Op.21 Nr.2。作曲家于 1853 年 1 月 17 日写出了这首乐曲的主题。而这个主题的构思可能是他从匈牙利小提琴家爱德华·赖梅尼那儿得到了启发。大约在 1854 年他又写了一套这个主题的 14 个变奏。1862 年，勃拉姆斯将这首变奏曲稍做修改后将其出版。这首乐曲的匈牙利旋律，有规律的 $\frac{3}{4}$ 与 $\frac{4}{4}$ 拍交替，构成了乐曲的开始部分，给人以深刻的印象，是勃拉姆斯最早使用匈牙利民间音乐素材进行创作的作品。这种创作方式对他的整个音乐生涯一直都有着很大的影响。这可以从他著名的《匈牙利舞曲集》和《圆舞曲集》Op.39 中的几首乐曲(No.11 等)中寻得例证。

勃拉姆斯曾提到：“当我不想创作的时候，就写点儿对位。”由于对欧洲早期音乐很有兴趣，他在 1850 年将对位的起源作了一番透彻的研究。“我现在能不假思索地写作卡农。”这是在他 1855 年 2 月 3 日给克拉拉的信中提到的。第 22 首《F 小调卡农曲》III Nr.2(麦克科尔编目)就是一个具有代表性的范例。作品的手稿带有作曲家本人签署的创作日期(1864 年)。这是一首在两个八度之内的三声部卡农，在八度重叠骨干音的同时，中声部模仿高声部。这种形式同样也在低声部与中声部之间存在。这首乐曲的中低声部有几处没有出现卡农。这可以被视为内部转换，由此产生一种变化发展。与传统卡农模式相比较，这种变化发展显出别有新意。

第 23 首《帕格尼尼主题》选自勃拉姆斯《钢琴变奏曲》Op.35。这个著名的主题是音乐创作中最频繁用于变奏的主题之一，源于《帕格尼尼的随想曲》Op.1 Nr.24。勃拉姆斯在他的两本变奏曲集中都使用了这个主题。由于他特意指出写这个主题变奏曲的目的是练习，所以他的两首《帕格尼尼主题变奏曲》(在两本变奏曲集中各有一首)在演奏技巧方面不仅难度大，而且要求高。

《情歌圆舞曲》Op.52 原创作于 1869 年，是包括 18 首圆舞曲的套曲。最初这些作品有两种形式，一种是声乐与钢琴四手联弹，另一种是钢琴四手联弹 Op.52a。特奥多尔·基希纳在取得勃拉姆斯允许之后，将这 18 首作品改编为钢琴独奏曲于 1881 年出版。本集中第 24 首《情歌圆舞曲》Op.52 Nr.12 选用的是改编后的独奏曲其中之一。

第 25 首《悄然月光》选自勃拉姆斯《第一钢琴奏鸣曲》的第 2 乐章。而这个乐章是一套歌曲主题的自由变奏，作于 1852 年 4 月。一年后，作曲家完成了这首奏鸣曲另外的乐章。勃

拉姆斯指出，在这个对唱中，领唱和合唱是一种古代游吟歌手演唱的叙事诗形式。尽管这首歌曲创作日期无从考证，但它却具有一种浪漫的气息。在其后的几年里，勃拉姆斯对这首歌曲的声乐伴奏部分反复修改了好几次，显然作曲家对旋律、织体写法与歌词的结合，还有着很高的要求。

第 26 首《爱情誓言》Op. 69 Nr. 4 原为一首钢琴伴奏的声乐曲，该歌曲作于 1877 年，始见于勃拉姆斯的套曲《新歌集》中。本集选用的这首乐曲，是由勃拉姆斯的朋友特奥多尔·基希纳，取得作曲家的允许之后改编的钢琴独奏曲，而且是作为“无偿改编”（无需付原曲作者稿酬），于 1882 年首次出版。

米夏埃尔·特佩尔

（项 铭译）

目 录

1—16. 圆舞曲十六首 Op. 39	(2)
17. 降 B 小调间奏曲——回 眸 Aus Op. 5(IV. Satz)	(18)
18. A 大调间奏曲 Op. 118 Nr. 2	(20)
19. A 大调萨拉班德舞曲 WoO posth. 5 Nr. 1	(24)
20. B 小调萨拉班德舞曲 WoO posth. 5 Nr. 2	(24)
21. D 大调匈牙利旋律 Aus Op. 21 Nr. 2	(25)
22. F 小调卡农曲 Anh. III Nr. 2	(26)
23. 帕格尼尼主题——选自《勃拉姆斯钢琴变奏曲》Op. 35	(26)
24. 情歌圆舞曲 Op. 52 Nr. 12	(27)
25. 悄然月光 Aus Op. 1/II	(27)
26. 爱情誓言 Op. 69 Nr. 4	(28)

1—16. 圆舞曲十六首

Op. 39

Tempo giusto

1. *f*

6 *p*

12 *cresc.* *f*

19 *p*

2. *p dolce*

Red. Red. 4

注：圆舞曲十六首选自《勃拉姆斯作品简易改编版》，作于1865年，修订于1867年。

7

1. 2.

p dolce

Ped.

12

4 3 1 2 3 2 1

p

Ped.

19

2 1 3 2 1

Ped.

3.

p dolce

7

1. 2.

Ped.

12

1. 2.

Ped.

Poco sostenuto

4. *f* *3* *3* *2* *3* *5* *4* *3* *3* *3*

passionato

5. *2* *2* *2* *2* *3*

9. *f* *1* *2* *4* *1* *4* *più f*

coll' 8va (ad lib.) ----

14. *cresc.* *1* *2* *4* *1* *4* *f* *1* *cresc.* *3*

19. *2* *3* *2* *3* *5* *4* *3* *2* *1* *4* *2* *rf* *rf*

23

f

1. 2.

f 3

Grazioso

5.

p

4 2 1 2

poco cresc.

4 1 2 5 3

6

p

4 5 5

11

p *poco cresc.*

4

17

p *p* *dim.*

5 5

Vivace

6. *p leggiero, non legato*

7

13

19

fp staccato

25

31

cresc. *f fp fp f sf sf*

1. 5 3 2 2 4 2 | 2.

Poco più Andante

7. *p dolce*
col red.

7 *pp legato*
col red.

12

18 *p*
cresc.

24 *poco a poco*
8va
ben legato
f
p
** red.*

30 *dim.*

8.

p dolce *sotto voce*

1 4 45 4 5 2 4 3 3 1

3

Detailed description: This system contains measures 8 through 12. The right hand features a melodic line with various ornaments and fingerings. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The tempo and dynamics are marked as *p dolce* and *sotto voce*.

6

Detailed description: This system contains measures 13 through 17. The right hand continues the melodic development with more complex ornaments and fingerings. The left hand accompaniment remains consistent with the previous system.

13

54 21 5 2 45 4 5 2 4 3 3 1

3 2

Detailed description: This system contains measures 18 through 22. The right hand has a prominent ornament in measure 18. The left hand accompaniment continues with chords and single notes.

19

3 4 2 5 3 2 1 4 1 2 1 5 45 4 5 3

Detailed description: This system contains measures 23 and 24. The right hand features a melodic line with several ornaments and fingerings. The left hand accompaniment continues with chords and single notes.

25

pp

4 3 4 45 4 3 1

1. 2.

Detailed description: This system contains measures 25 through 28. The right hand has a melodic line with ornaments and fingerings. The left hand accompaniment continues with chords and single notes. The dynamics are marked as *pp*. The system concludes with a first and second ending.

9. *pespr.*

Musical notation for measures 9-11. Treble clef has a triplet of eighth notes. Bass clef has chords. Dynamics include 'pespr.' and 'p'.

6

Musical notation for measures 12-14. Treble clef has a triplet of eighth notes. Bass clef has chords. Dynamics include 'p'.

12 *cresc.* *p*

Musical notation for measures 15-18. Treble clef has a triplet of eighth notes. Bass clef has chords. Dynamics include 'cresc.' and 'p'.

19

Musical notation for measures 19-20. Treble clef has a triplet of eighth notes. Bass clef has chords. Dynamics include 'p'.

20

Musical notation for measures 21-22. Treble clef has a triplet of eighth notes. Bass clef has chords. Dynamics include 'p'.

10.

p poco scherzando *leggiero*

7

1. 2.

12

1. 2.

11.

fp

6

p

12

4 . 3 5 2

p

17

3 2 4 1 3 2 4 1 2 1 4 1 3 2 3 1 2 1

p *più legato*

1

23

2 1 4 1 2 3 1 4 3 2 4 1

fp

29

3 4 3 5 4 3 5 4

dim.

35

3 5 4 3 5 4 3 5 4

p dolce

1. 2.